

N. 2002 — 459

[C — 2002/22097]

**23 JANUARI 2002.** — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlage van het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 betreffende de fabricage van en de handel in voedingsmiddelen die uit planten of uit plantenbereidingen samengesteld zijn of deze bevatten

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen in andere producten, inzonderheid op artikel 2, op artikel 10, eerste lid, laatst gewijzigd bij de wet van 9 februari 1994, en op artikel 11, § 1, eerste lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 augustus 1997 betreffende de fabricage van en de handel in voedingsmiddelen die uit planten of uit plantenbereidingen samengesteld zijn of deze bevatten, inzonderheid op artikel 4, § 6, 3°;

Gelet op het advies gegeven door de Commissie van Advies voor Plantenbereidingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de bijlage dringend moet aangepast worden teneinde de gezondheid van de verbruikers op een meer doelmatige manier te beschermen,

Besluit :

**Enig artikel.** § 1. De plant Piper methysticum G. Forst. (Kava, Kawa) wordt in lijst 3 geschrapt en aan lijst 1 toegevoegd;

§ 2. De opmerking onder « Beperkingen, voorwaarden » voor de plant Piper methysticum G. Forst. wordt geschrapt.

Brussel, 23 januari 2002.

Mevr. M. AELVOET

F. 2002 — 459

[C — 2002/22097]

**23 JANVIER 2002.** — Arrêté ministériel modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 29 août 1997 relatif à la fabrication et au commerce de denrées alimentaires composées ou contenant des plantes ou préparations de plantes

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 2, l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié en dernier lieu par la loi du 9 février 1994, et l'article 11, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 29 août 1997 relatif à la fabrication et au commerce de denrées alimentaires composées ou contenant des plantes ou préparations de plantes, notamment l'article 4, § 6, 3°;

Vu l'avis donné par la Commission d'Avis des Préparations de Plantes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que l'annexe doit être rapidement adaptée de telle sorte que la santé du consommateur soit protégée plus efficacement,

Arrête :

**Article unique.** § 1<sup>er</sup>. La plante Piper methysticum G. Forst. (Kava, Kawa) est supprimée dans la liste 3 et reprise en liste 1;

§ 2. La remarque sous « Limites et conditions » pour la plante Piper methysticum G. Forst. est supprimée.

Bruxelles, le 23 janvier 2002.

Mme M. AELVOET

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 2002 — 460

[C — 2001/13218]

**21 NOVEMBER 2001.** — Koninklijk besluit tot financiering van de partnership-overeenkomst van 12 februari 2001 tussen de Staat en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid betreffende de startbaanovereenkomst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 43;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 41, 43, tweede lid en 47, § 1, vijfde lid, en § 5, tweede lid van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op artikel 5, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 2000;

Gelet op de partnership-overeenkomst van 12 februari 2001 tussen de Staat en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid betreffende de startbaanovereenkomst, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 november 2000;

Gelet op de akkoord bevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 5 december 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

## MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 2002 — 460

[C — 2001/13218]

**21 NOVEMBRE 2001.** — Arrêté royal portant financement de la convention de partenariat du 12 février 2001 entre l'Etat et le Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail concernant la convention de premier emploi (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 43;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2000 portant exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup> et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2 et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5 et § 5, alinéa 2 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment l'article 5, alinéa 1<sup>er</sup> modifié par l'arrêté royal du 12 août 2000;

Vu la convention de partenariat du 12 février 2001 entre l'Etat et le Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail concernant la convention de premier emploi, notamment les articles 1 et 2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 novembre 2000;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 5 décembre 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiée par les lois du 4 juillet 1989 et du 4 août 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de inwerkingtreding van de arbeidsovereenkomsten uitgewerkt in het kader van het Rosettaplan, overeenkomsten dekken afgesloten vanaf 1 januari 2001 tot 31 december 2001;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid en op advies van Onze in Raad Vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit moet verstaan worden onder :

1° de wet : de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid;

2° het koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 41, 43, tweede lid en 47, § 1, vijfde lid, en § 5, tweede lid van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, inzonderheid op de artikelen 4 en 5, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 2000;

3° de partnership-overeenkomst : de partnership-overeenkomst van 12 februari 2001 tussen de Staat en het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid betreffende de startbaanovereenkomst;

4° de Minister : de federale Minister van Werkgelegenheid;

5° het Ministerie : het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

6° de openbare dienst belast met het toezicht en de opvolging van de globale projecten : de Directie van de inschakeling in het arbeidsproces van de Administratie van de Werkgelegenheid van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;

7° de RSZ : de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

**Art. 2.** Dit besluit bepaalt de nadere regels voor de aanwending en de verdeling van de begroting voor de globale projecten van het Ministerie bepaald in de partnership-overeenkomst voor een onbepaalde duur.

#### HOOFDSTUK II. — *Aanwending en verdeling van de financiële middelen*

**Art. 3. § 1.** De Minister verdeelt, na goedkeuring door de Minister van Begroting, volgens de bijzondere regels voorzien in dit hoofdstuk, per kwartaal, de bedragen van de begroting toegekend aan de globale projecten.

Dit maximum bedrag komt vanaf 1 januari 2001 tot 31 december 2001 voor het Ministerie overeen met 39 092 250 BEF.

§ 2. Het bedrag bedoeld in § 1 wordt enkel toegekend voor de financiering van de startbaanovereenkomsten bedoeld in de partnership-overeenkomst.

#### HOOFDSTUK III. — *Betaling*

##### *Afdeling 1. — Algemene bepalingen*

**Art. 4.** De betalingen van het bedrag bedoeld in artikel 3 van dit besluit worden toegekend wanneer de bepalingen voorzien in dit besluit gerespecteerd worden.

##### *Afdeling 2. — Voorschot*

**Art. 5. § 1.** Aan het Ministerie wordt een éénmalig voorschot toegekend dat gelijk is aan de bijdrage bedoeld in artikel 3, § 1, tweede lid, van dit besluit.

§ 2. Het Ministerie bezorgt aan de Minister in de maand volgend op de publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*, een door zijn leidend ambtenaar voor echt verklaarde en ondertekende schuldvordering inzake de aanvraag tot betaling van het éénmalige voorschot.

§ 3. Dit voorschot wordt uitbetaald binnen de 30 dagen volgend op de indiening van vooroemde schuldvordering.

Vu l'urgence;

Considérant que la mise en œuvre des contrats de travail élaborés dans le cadre du plan Rosetta, couvrent des contrats conclus depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2001 jusqu'au 31 décembre 2001;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Emploi et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### *CHAPITRE Ier. — Champ d'application*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° la loi : la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi;

2° l'arrêté royal : l'arrêté royal du 30 mars 2000 portant exécution des articles 30, 39, § 1<sup>er</sup> et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2 et 47, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5 et § 5, alinéa 2 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, notamment les articles 4 et 5, alinéa 1<sup>er</sup> modifié par l'arrêté royal du 12 août 2000

3° la convention de partenariat : la convention de partenariat du 12 février 2001 entre l'Etat et le Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail concernant la convention de premier emploi;

4° le Ministre : le Ministre fédéral de l'Emploi;

5° le Ministère : le Ministère de l'Emploi et du Travail;

6° le service public chargé du contrôle et du suivi des projets globaux : la Direction de l'insertion professionnelle de l'Administration de l'Emploi du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail;

7° l'ONSS : l'Office national de Sécurité sociale.

**Art. 2.** Le présent arrêté définit les modalités d'affectation et de répartition du budget affecté aux projets globaux du Ministère définis par la convention de partenariat pour une durée indéterminée.

#### *CHAPITRE II. — Affectation et répartition des moyens financiers*

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Le Ministre répartit, après accord du Ministre du Budget, selon les règles prévues dans le présent chapitre, par trimestre, le montant du budget affecté aux projets globaux.

Ce montant maximum correspond du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, pour le Ministère à 39 092 250 BEF.

§ 2. Le montant visé au § 1<sup>er</sup> est affecté uniquement au financement des conventions de premier emploi visées par la convention de partenariat.

#### *CHAPITRE III. — Paiement*

##### *Section première. — Dispositions générales*

**Art. 4.** Les paiements du montant visé à l'article 3 du présent arrêté sont effectués lorsque les modalités fixées par le présent arrêté sont respectées.

##### *Section 2. — Avance*

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Il est accordé au Ministère une avance unique équivalente au montant visé à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, du présent arrêté.

§ 2. le Ministère communique au Ministre endéans le mois qui suit celui de la publication au *Moniteur belge* du présent arrêté, une déclaration sur l'honneur relative à la demande de paiement de l'avance unique, signée et déclarée sincère par le fonctionnaire dirigeant.

§ 3. Cette avance est payée dans les 30 jours qui suivent la réception de la déclaration sur l'honneur précitée.

*Afdeling 3. — Afrekening*

**Art. 6.** § 1. het Ministerie maakt binnen de drie maanden na het einde van het kwartaal waarop de uitgaven betrekking hebben, een driemaandelijks dossier over aan de Minister. Dit dossier moet minstens samengesteld zijn uit de volgende verantwoordingsstukken :

1° de lijst van de jongeren aangeworven met een startbaanovereenkomst bedoeld in de partnership-overeenkomst;

2° een kopie van bevestiging van ontvangst opgestuurd door de openbare dienst belast met het toezicht en de opvolging van de globale projecten zoals bepaalde in artikel 32 van de wet;

3° een kopie van de loonfiche.

Deze verantwoordingsstukken moeten apart opgesteld worden voor elke jongere aangeworven in het kader van een startbaanovereenkomst zoals bedoeld in de partnership-overeenkomst;

4° een kopie van de RSZ-aangifte.

§ 2. Het dossier moet bij de Minister worden ingediend uiterlijk op de laatste kalenderdag van de maand volgend op het betreffende kwartaal overeenkomstig de voorwaarden opgelegd door dit besluit.

§ 3. Wanneer door de openbare dienst belast met het toezicht en de opvolging van de globale projecten vastgesteld wordt dat, op basis van de ingediende verantwoordingsstukken, bedoeld in § 1, een te hoog bedrag uitgekeerd werd als voorschot, wordt dit geregulariseerd op het kwartaal volgend op het kwartaal waarop de stukken betrekking hebben.

§ 4. Het éénmalige voorschot voorzien in artikel 5 van dit besluit, wordt verrekend vanaf het derde kwartaal 2001.

**Art. 7.** De informatie bedoeld in artikel 6 van dit besluit wordt overgenomen naar het model opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

**HOOFDSTUK IV. — *Slotbepalingen***

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

**Art. 9.** Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 november 2001.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid  
Mevr. L. ONKELINX

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*

Wet van 24 december 1999, *Belgisch Staatsblad* van 27 januari 2000, ed. 2;

Koninklijk besluit van 30 maart 2000, *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2000;

Koninklijk besluit van 12 augustus 2000, *Belgisch Staatsblad* 19 oktober 2000;

Partnership-overeenkomst van 12 februari 2001, *Belgisch Staatsblad* van 18 december 2001, 2<sup>e</sup> ed.

*Section 3. — Décompte*

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le Ministère communique au Ministre endéans les trois mois suivant la fin du trimestre auquel les dépenses se rapportent, un dossier trimestriel. Ce dossier est constitué au moins des pièces justificatives suivantes :

1° la liste des jeunes engagés dans une convention de premier emploi visée par la convention de partenariat;

2° une copie de l'accusé de réception envoyé par le service chargé du suivi et du contrôle des projets globaux conformément à l'article 32 de la loi;

3° une copie de la fiche de salaire;

Ces pièces justificatives doivent être établies séparément pour chaque jeune engagé dans le cadre d'une convention de premier emploi visée par la convention de partenariat.

4° une copie de la déclaration ONSS.

§ 2. Le dossier doit être introduit auprès du Ministre au plus tard le dernier jour calendrier du mois qui suit le trimestre concerné conformément aux dispositions du présent arrêté.

5° § 3. Lorsqu'il est constaté par le service public chargé du contrôle et du suivi des projets globaux, sur base des pièces justificatives introduites, visées au § 1<sup>er</sup>, qu'un montant trop élevé a été accordé à titre d'avance, celui-ci est régularisé au trimestre qui suit celui auquel les pièces justificatives se rapportent.

§ 4. L'avance unique prévue à l'article 5 du présent arrêté est récupérée à partir du troisième trimestre 2001.

**Art. 7.** Les informations visée à l'article 6 du présent arrêté sont communiquées selon le modèle repris dans l'annexe du présent arrêté.

**CHAPITRE IV. — *Dispositions finales***

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2001.

**Art. 9.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 2001.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi  
Mme L. ONKELINX

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge*

Loi du 24 décembre 1999, *Moniteur belge* du 27 janvier 2000, ed. 2;

Arrêté royal du 30 mars 2000, *Moniteur belge* du 31 mars 2000;

Arrêté royal du 12 août 2000, *Moniteur belge* du 19 octobre 2000.;

Accord de partenariat du 12 février 2001, *Moniteur belge* du 18 décembre 2001, ed. 2.

## BIJLAGE 3

Globale projecten - Art. 43 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheidSamenvattende staat van de aanwervingen uitgevoerd in het kader van de startbaanovereenkomst (globale projecten)

TRIMESTER :

WERKGEVER :Nr. RSZ :

| Naam Voornaam | Nr. Nationaal Register | Nr. van de overeenkomst | Diploma | Datum van binnenkomst | Datum van vertrek | Brutosalaris | Werkgeverslasten | Haard- of standplaats-toelage | Totaal |
|---------------|------------------------|-------------------------|---------|-----------------------|-------------------|--------------|------------------|-------------------------------|--------|
|               |                        |                         |         |                       |                   |              |                  |                               |        |

Gezien om gevoegd te worden bij het koninklijk besluit van 21 november 2001 tot vaststelling van de bewijsstukken voorzien in het kader van de financiering van de globale projecten.

De Minister van Werkgelegenheid,  
Mevr. L. ONKELINX.

## ANNEXE 3

Projet globaux – Art. 43 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploiEtat récapitulatif des engagements effectués dans le cadre de la convention de premier emploi (projets globaux)TRIMESTRE :EMPLOYEUR :N° ONSS :

| Nom Prénom | N° du Registre national | N° du contrat | Diplôme | Date d'entrée | Date de sortie | Salaire brut | Charges patronales | Allocation foyer ou résidence | Total |
|------------|-------------------------|---------------|---------|---------------|----------------|--------------|--------------------|-------------------------------|-------|
|            |                         |               |         |               |                |              |                    |                               |       |

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 21 novembre 2001 déterminant les pièces justificatives prévues dans le cadre du financement des projets globaux.

La Ministre de l'Emploi,  
Mevr. L. ONKELINX.